

Số: **3655** /BNN-KH

Hà Nội, ngày **08** tháng 11 năm 2010

V/v: Giải quyết đô la nhập hàng dự trữ quốc gia để phòng chống dịch bệnh.

Kính gửi: Thống đốc ngân hàng Nhà nước Việt Nam

Theo đề nghị của các đơn vị làm nhiệm vụ Dự trữ quốc gia về việc xin mua ngoại tệ đô la để nhập khẩu vắc xin, thuốc bảo vệ thực vật, thuốc khử trùng đưa vào dự trữ quốc gia năm 2010, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đề nghị Ngân hàng Nhà nước như sau:

Thực hiện Pháp lệnh Dự trữ quốc gia và Quyết định của Thủ tướng Chính phủ, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đã giao nhiệm vụ cho Công ty TNHH một thành viên Thuốc thú y Trung ương thực hiện dự trữ vắc xin, thuốc khử trùng Benkocid; Công ty cổ phần Bảo vệ thực vật Trung ương và Công ty cổ phần Quốc tế Hòa Bình dự trữ thuốc bảo vệ thực vật; Công ty TNHH Tân An dự trữ hóa chất sát trùng Chlorine và Xí nghiệp Thuốc thú y Trung ương là đơn vị thực hiện việc dự trữ quốc gia về vắc xin LMLM năm 2010. Việc mua vắc xin, thuốc bảo vệ thực vật, hóa chất sát trùng dự trữ thực hiện theo cơ chế chỉ định thầu, giá mua do Bộ Tài chính quy định theo tỷ giá đô la Ngân hàng niêm yết tại thời điểm duyệt phương án giá là 19.020 đồng/USD - 19.300 đồng/USD.

Để đảm bảo có đủ số lượng vắc xin, thuốc bảo vệ thực vật ứng phó kịp thời với tình hình dịch bệnh gia súc và cây trồng, đồng thời thực hiện nhiệm vụ Nhà nước giao, các đơn vị dự trữ đã khẩn trương giao dịch ký kết hợp đồng với các Nhà cung cấp nước ngoài để nhập đưa vào kho dự trữ quốc gia như sau:

**1. Xí nghiệp Thuốc thú y Trung ương:** đã ký hợp đồng nhập vắc xin LMLM của Công ty Merial- Pháp với trị giá 425.700 USD, hạn thanh toán ngày 5/10 và 15/10/2010.

Đề nghị được mua ngoại tệ ở Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn- Chi nhánh Hà Tây, thành phố Hà Nội, theo tỷ giá ngân hàng niêm yết là 19.500 đồng/USD.

**2. Công ty TNHH một thành viên Thuốc thú y trung ương:** đã ký hợp đồng với Công ty Merial- Pháp mua 5.766.144 liều vắc xin LMLM 3 type; 2.983.851 liều vắc xin LMLM type O; 1 triệu liều vắc xin dịch tả heo và nguyên liệu để sản xuất 374.010 lít Benkocid; Tổng trị giá ngoại tệ là 4.674.453 USD.

Đến nay, Công ty đã nhập khẩu xong và đưa vào kho dự trữ, đồng thời mới thanh toán được 2.859.362 USD, còn nợ nước ngoài là 1.815.091,53 USD, hạn trả nợ trong năm 2010.

Đề nghị được mua ngoại tệ ở Ngân hàng thương mại cổ phần Vietcombank, thành phố Hồ Chí Minh, theo tỷ giá ngân hàng niêm yết là 19.500 đồng/USD.

**3. Công ty TNHH Tân An:** Đã nhập khẩu với số lượng 300 tấn hóa chất sát trùng Chlorine, trị giá **358.275 USD** của Công ty Vũ Dương, Vân Nam, Trung Quốc. Số tiền nay đang vay của Ngân hàng Thương mại. Số hóa chất sát trùng này đã nhập và đưa vào kho dự trữ quốc gia.

Đề nghị được mua ngoại tệ ở Ngân hàng cổ phần thương mại Quốc tế Việt Nam.

**4. Công ty cổ phần Bảo vệ thực vật 1 Trung ương:** Đã giao dịch ký hợp đồng nhập khẩu với số lượng 52 tấn Bassa 50 EC, trị giá 299.151 USD và 19,5 tấn Sutin 5EC, trị giá 97.500 USD, Tổng trị giá là **396.651 USD**, với đối tác Trung Quốc.

Đề nghị được mua ngoại tệ ở Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam theo tỷ giá của Ngân hàng niêm yết là 19.500 USD/đồng.

**5. Công ty cổ phần Quốc tế Hòa Bình:** Đã giao dịch ký hợp đồng nhập khẩu 77,5 tấn thuốc Apperlaur 100 WP, trị giá **189.875 USD**, với đối tác Able Dragon import và Export Limited Hong Kong Trung Quốc.

Đề nghị được mua ngoại tệ ở Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn- Chi nhánh Mỹ Đình- Hà Nội, theo tỷ giá ngân hàng niêm yết là 19.500 đồng/USD.

Hiện nay, số lượng vắc xin, thuốc sát trùng này đã được đưa vào kho dự trữ để kịp thời phục vụ cho công tác phòng chống dịch bệnh, nhất là sau lũ lụt ở các tỉnh Miền Trung vừa qua, dịch bệnh đang phát sinh, phát triển mạnh.

Do tỷ giá đô la tăng, mặt khác nguồn đô la cũng khan hiếm, nên các đơn vị dự trữ vẫn chưa mua được đủ ngoại tệ đô la để trả nợ nước ngoài.

Để giúp các đơn vị làm nhiệm vụ dự trữ Nhà nước hoàn thành nhiệm vụ, có điều kiện thanh toán với nước ngoài, đề nghị Ngân hàng Nhà nước xem xét, giải quyết cho các đơn vị dự trữ nói trên được ưu tiên mua ngoại tệ với số lượng **3.185.592,53 USD** (Xí nghiệp Thuốc thú y là 425.700 USD; Công ty TNHH một thành viên Thuốc thú y Trung ương là 1.815.091,53 USD; Công ty TNHH Tân An là 358.275 USD; Công ty cổ phần Bảo vệ thực vật 1 Trung ương là 396.651 USD; Công ty cổ phần Quốc tế Hòa Bình là 189.875 USD), theo tỷ giá Ngân hàng niêm yết hiện nay là 19.500 đồng/đô la, đề nghị không phải thanh toán bất kỳ một khoản chi phí nào với các Ngân hàng Thương mại.

Kính đề nghị Ngân hàng Nhà nước quan tâm, giúp đỡ./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Vụ Ngoại hối (NHNNVN);
- Các đơn vị dự trữ;
- Lưu: VT, KH.

